



Les gorilles vont à la plage Author: Jemma Jose

Author: Jemma Jose Illustrator: Jemma Jose Translator: Jordan Hairabedian

Level 1



Le gorille saute dans l'eau.

SPLASH !

Le gorille mange du maïs délicieux acheté au charriot de nourriture.





Le gorille ramasse des coquillages pour les montrer à ses amis.

00

Les gorilles sont fatigués. Il est l'heure de regarder la lune se lever maintenant.









This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Les gorilles vont à la plage is translated by <u>Jordan Hairabedian</u>. The © for this translation lies with Jordan Hairabedian, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Gorillas Go to the Beach</u>', by <u>Jemma Jose</u>. © Pratham Books , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: <u>Gorilla plays on the merry-go-round</u> by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: <u>Gorillas play in the sand</u> by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: <u>Gorilla plays in the water</u>, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>Gorilla eating corn</u>, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>Gorilla eating corn</u>, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>Gorillas playing frisbee</u>, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Gorilla playing with the dog</u> by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: <u>Gorilla collecting shell</u>, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: <u>Gorillas watching the moon</u>, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Objects found</u> in a beach, by <u>Jemma Jose</u> © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Les gorilles vont à la plage (French)

Saute, danse, joue ! Les gorilles sont à la plage aujourd'hui. Que font-ils ? Ce livre présente des verbes simples avec une touche de couleurs.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!